

Übertragungsvereinbarung

vom <Datum>

Zwischen [Partei 1] ("verbleibende Partei")
und [Partei 2] ("übertragende Partei")
und [Partei 3] ("übernehmende Partei")

wird folgendes vereinbart:

§ 1 Übertragung des Einzelabschlusses

Die übernehmende Partei übernimmt mit Wirkung vom [Datum] ("Übertragungstag") sämtliche Rechte und Pflichten der übertragenden Partei, die sich aus dem / den zwischen der übertragenden Partei und der verbleibenden Partei getätigten Einzelabschluss / Einzelabschlüssen („Einzelabschluss“) mit der Referenznummer [] ergeben. Die Geschäftsdaten des Einzelabschlusses ergeben sich aus der Anlage.

Die verbleibende Partei erklärt sich mit der Übertragung dieses Einzelabschlusses einverstanden.

§ 2 Dokumentation der Vertragsbeziehung

Der Einzelabschluss wird am Übertragungstag in den zwischen der übernehmenden Partei und der verbleibenden Partei abgeschlossenen Rahmenvertrag für Finanztermingeschäfte¹ vom [Datum] einbezogen.

Die Regelungen des Rahmenvertrages für Finanztermingeschäfte und des Einzelabschlusses zwischen der verbleibenden Partei und der übertragenden Partei bleiben jedoch insoweit maßgeblich, als dies zum Verständnis der in dem übertragenen Einzelabschluss getroffenen Regelungen erforderlich ist.

§ 3 Rechtswahl, Gerichtsstand

Diese Vereinbarung unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Ausschließlicher Gerichtsstand ist [].

¹ oder 1992 ISDA Master Agreement / AFB

Verbleibende Partei

[Unterschrift]

[Unterschrift]

Übernehmende Partei

[Unterschrift]

[Unterschrift]

Übertragende Partei

[Unterschrift]

[Unterschrift]

Anlage: Originaleinzelschluss